

Cortejando catástrofe:

cómo ICE está
arriesgando las vidas de
inmigrantes durante una
pandemia global

Report available in English



DETENTION
WATCH NETWORK

Agradecimientos

Las autoras principales de este informe fueron Setareh Ghandehari y Gabriela Viera con ediciones y sugerencias de Silky Shah y Aimee Nichols.

Diseño por: Carly Pérez Fernández

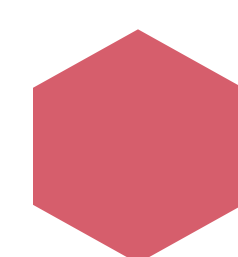
Traducción por: Gabriela Viera and Gabriela Marquez-Benitez

© Marzo 2020 Detention Watch Network

Sobre Detention Watch Network

Detention Watch Network (DWN) es una coalición nacional que construye poder a través de la abogacía y la incidencia colectivas, la organización de base y la comunicación estratégica para abolir la detención de inmigrantes en Estados Unidos. Fundada en 1997 por grupos por los derechos de los inmigrantes, DWN agrupa a los defensores de la causa a fin de unificar la estrategia y forjar alianzas a nivel local y nacional.

Visite: www.detentionwatchnetwork.org



Resumen

En circunstancias normales, custodia bajo el departamento de inmigración y aduanas (ICE, por sus siglas en inglés) ha demostrado ser mortal para las personas detenidas en el sistema de más de 200 cárceles y centros de detención de la agencia en todo el país. Ahora frente a una crisis de salud global, el historial infamante de ICE de negligencia médica, provisiones de alimentos limitados y podridos, saneamiento deficiente y la incapacidad de responder adecuadamente a brotes de enfermedades infecciosas en el pasado significa que existe un grave riesgo de brotes de COVID-19 en los centros de detención de inmigrantes. Estos centros arriesgan las vidas de las personas privadas de libertad dentro como también de las comunidades por su alrededor.

Recomendaciones

Es imperativo que ICE tome las siguientes acciones inmediatamente para proteger nuestra salud colectiva:

- Liberen a todas las personas detenidas bajo la custodia de ICE para mitigar la propagación de COVID-19
- Pongan fin a todas sus operaciones y redadas locales para prevenir la detención nueva de personas en nuestras comunidades y asegurar que inmigrantes no tengan miedo de buscar atención médica
- Eliminen los check-ins de ICE y comparecencias de corte obligatorias para cumplir con las recomendaciones de distanciamiento social
- Hay que asegurar que todos los centros donde detienen a personas bajo la custodia de ICE, ya sean cárceles del condado o centros dedicados, prioricen la salud y el bienestar de las personas detenidas, incluyendo eliminar todos los costos asociados con jabón, desinfectante y otros productos de higiene y compromiso de que estos recursos estén ampliamente disponibles.



Introducción

En torno a la presente pandemia global causada por el nuevo coronavirus,¹ COVID-19, ICE, puede y debe liberar a todas las personas bajo su custodia. Expertos de salud pública han dejado claro que la mejor manera de prevenir la dispersión del COVID-19 es practicar buena higiene con frecuente y adecuado lavado de manos, y al practicar distanciamiento social. Las personas detenidas en centros de detención de inmigración son extremadamente vulnerables a la transmisión de enfermedades contagiosas debido a que no se les permite tomar estas precauciones básicas y necesarias.² Este hecho es agravado por la trayectoria horribilísima de ICE sobre su cuidado médico inadecuado y falta de acceso a suministros de higiene.

Falta de saneamiento y necesidades básicas

Las personas detenidas se enfrentan a una falta de necesidades básicas atroz para mantener su salud física y mental en circunstancias normales. Basado en numerosos reportes de defensores al igual que de la oficina del inspector general del departamento de seguridad nacional (OIG), ICE falla en proveer suministros de higiene adecuados que son críticos para detener la propagación de enfermedades.³ Inspectores del OIG han reportado que los baños del centro de detención Stewart en Georgia carecen de agua caliente e individuos en ambos Stewart y la cárcel del condado Hudson en Nueva Jersey no se les provee suficientes suministros de papel higiénico, jabón, champú y pasta dental.

A pesar de la dirección de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y una gama de profesionales médicos que recomiendan que las personas practiquen cuidado especial en lavarse las manos, usar desinfectante de manos y desinfectar superficies,⁴ han habido varios reportes indicando que ICE no está tomando estas básicas precauciones en sus centros de detención.⁵ El desinfectante de manos no está disponible y acceso al jabón sigue siendo limitado. Una de las recomendaciones principales para frenar la propagación de COVID-19 es la práctica del distanciamiento social, manteniendo por lo menos seis a diez pies de distancia de los demás. Esto es imposible de cumplir en los centros de ICE donde los inmigrantes son amontonados en espacios compartidos. El negar a inmigrantes la capacidad de tomar hasta las precauciones más básicas para protegerse es motivo de gran preocupación.

Aparte de la falta de acceso a higiene básica, las condiciones dentro de los centros de detención en sí, pone a inmigrantes en alto riesgo a contraer enfermedades. ICE proporciona alimentos a menudo enmohecidos y caducados, creando condiciones que deterioran las funciones inmunes y de salud.⁶ En la cárcel del condado Essex en Nueva Jersey, inspectores encontraron embutidos limosos y de mal olor y pan mohoso en las refrigeradoras de la cocina. Similarmente en el centro de detención de Adelanto, inspectores encontraron pollo descompuesto y comida caducada. Además el abuso verbal y físico, el uso extenso del aislamiento,⁷ y la falta de acceso al aire libre ampliamente documentado dentro de centros de detención contribuyen al estrés mental y físico que baja la función inmune.⁸ Junto con la sobrepoblación y un desprecio insensible por la salud de personas detenidas pidiendo cuidado médico, estas condiciones exacerban el potencial de una rápida propagación del COVID-19 dentro de las instalaciones de ICE.

"A pesar de la dirección de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y una gama de profesionales médicos que recomiendan que las personas practiquen cuidado especial en lavarse las manos, usar desinfectante de manos y desinfectar superficies, han habido varios reportes indicando que ICE no está tomando estas básicas precauciones en sus centros de detención."



Foto: Alonso Yañez

Historial problemático de negligencia médica y muertes en detención

ICE repetidamente ha demostrado ser incapaces de responder adecuadamente a brotes de enfermedades contagiosas y de proveer cuidado debido a personas en custodia.¹⁰ Brotes de paperas,¹¹ sarna¹² y otras enfermedades altamente contagiosas se han propagado agresivamente en los centros de detención.¹³ En Octubre 2018, el departamento estatal de servicios de salud de Texas reportaron cinco casos confirmados de paperas entre personas transferidas entre dos centros de detención. En agosto 2019, había 898 casos de paperas reportados en 57 centros. Según el reporte del centro de control de enfermedades (CDC), 84 por ciento de pacientes fueron expuestos bajo custodia. Esta dispersión rápida de paperas bajo custodia de ICE predice lo que puede pasar con las personas bajo custodia de ICE expuestas al COVID-19.

“Esta dispersión rápida de paperas bajo custodia de ICE predice lo que puede pasar con las personas bajo custodia de ICE expuestas al COVID-19.”

ICE ha demostrado en repetidas ocasiones ser incapaces ni dispuestos a responder adecuadamente a personas en necesidad de atención médica. Investigaciones recientes a las muertes ocurridas en centros de detención, Código Rojo: Consecuencias fatales de cuidado médico deficiente en centros de detención¹⁴ (en inglés), Negligencia Mortal: ICE pasa por alto las muertes en el sistema de detención,¹⁵ e Indiferencia Sistemática: Cuidado médico deficiente y peligroso en detención de inmigrantes estadounidense¹⁶ (en inglés), han encontrado que el cuidado médico no adecuado ha contribuido a casi la mitad de muertes en detención y que ICE carece la urgencia y transparencia al reportar muertes bajo su custodia. Desde 2003 han ocurrido 207 muertes en la custodia de ICE. En los últimos meses, hemos visto un aumento preocupante en el número de muertes reportadas de inmigrantes bajo custodia de ICE. A partir del 23 de marzo de 2020, 10 personas han perdido la vida bajo custodia de ICE en el año fiscal 2020, mas que la cantidad de vidas perdidas durante el año fiscal anterior. En abril de 2019, un hombre de 54 años murió en una celda de ICE en Arizona debido a complicaciones del flu.¹⁷ Otro hombre murió de síntomas de cirrosis en el hígado después de repetidamente informando a ICE sobre sus condiciones y suplicando cuidado médico.¹⁸



Foto: Steve Pavey

Riesgo de una emergencia de salud pública

Apiñar a las personas dentro de cárceles, prisiones y centros de detención pone en riesgo nuestra salud colectiva. Los empleados en los centros y las personas recién detenidas o recientemente transferidas pueden provocar brotes al traer el virus dentro de los centros, y los empleados también pueden llevarlo a sus comunidades cuando regresen a sus hogares.¹⁹ Más de 3,000 profesionales médicos han advertido que es solo cuestión de tiempo antes de que el virus se propague por las cárceles, los centros de detención y las comunidades alrededores.²⁰ Mientras ICE mantenga a la gente encerrada y continúe participando en operaciones y redadas locales que detienen nuevas personas, el riesgo de propagación del virus aumenta exponencialmente.

El confiar en ICE para manejar un brote de COVID-19 no solo arriesgaría la vida de las personas bajo custodia, sino también aumentaría la amenaza de propagación al público. A pesar de los niveles extremadamente altos de financiación que recibe ICE, la agencia ha demostrado ser incapaz de proveer atención médica adecuada a las personas bajo su custodia. ICE insiste que está instituyendo y siguiendo los procedimientos apropiados para mitigar la pandemia y además está buscando fondos suplementarios para continuar operaciones y efectuar nuevos centros de cuarentena.²¹ Pero ICE no es un proveedor médico, ni debe servir como tal bajo ninguna circunstancia. ICE ha perfeccionado un modelo de solicitar engañosamente aumentos de fondos para supuestamente mejorar las condiciones en los centros de detención. A consecuencia, el presupuesto de la agencia ha crecido por miles de millones de dólares y el sistema de cárceles de ICE se ha expandido rápidamente junto con su presupuesto,²² mientras que los informes del OIG continúan condenando sus condiciones. Una agencia cuya misión es aterrorizar a la comunidad inmigrante no priorizará ni comprenderá cómo abordar una crisis de salud pública. El trabajo de salud se realiza mejor solo por profesionales médicos dentro de ambientes clínicos apropiados.

"Más de 3,000 profesionales médicos han advertido que es solo cuestión de tiempo antes de que el virus se propague por las cárceles, los centros de detención y las comunidades alrededores."

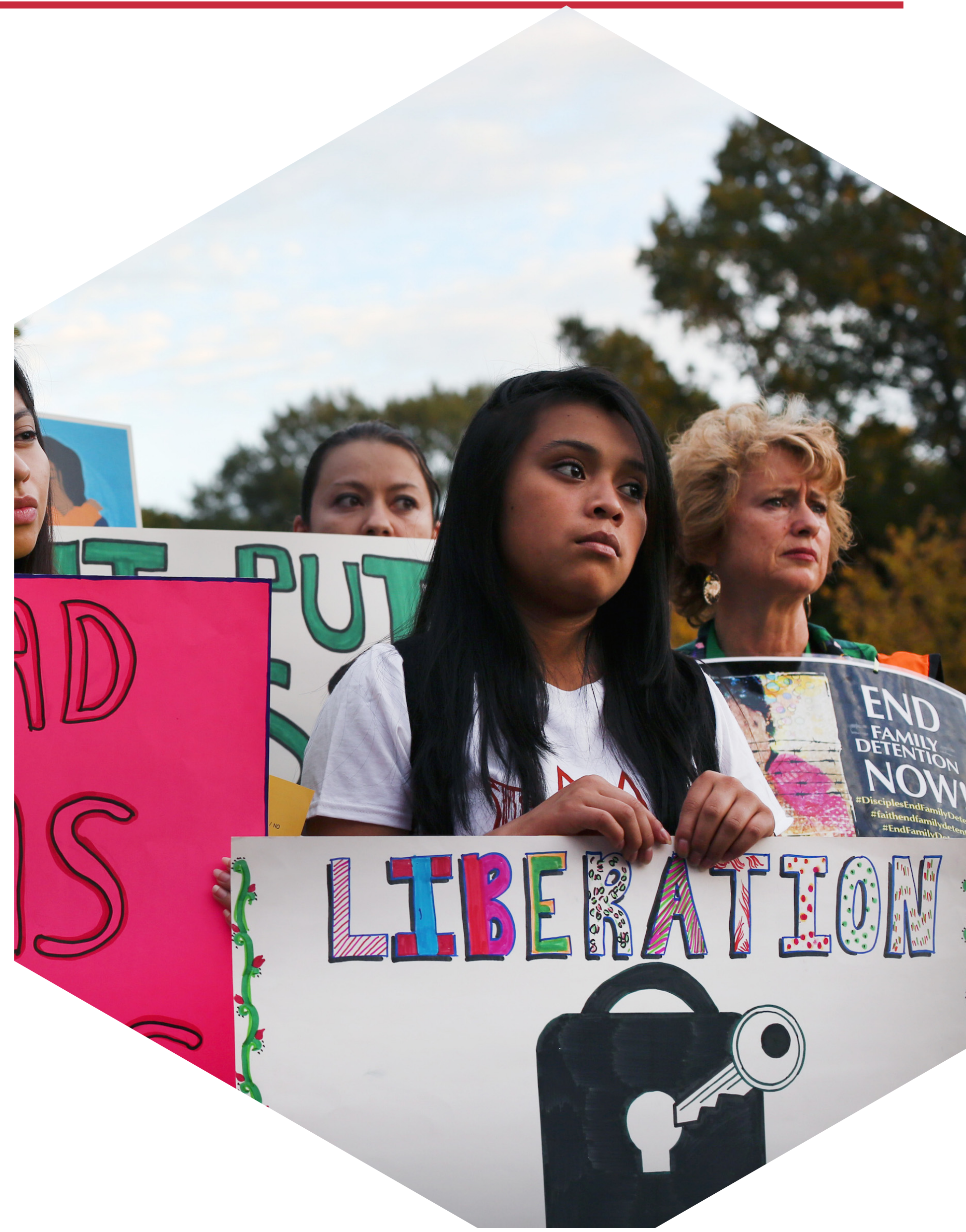


Foto: Steve Pavvey

Recomendaciones

Es imperativo que ICE tome las siguientes acciones inmediatamente para proteger nuestra salud colectiva:

- Liberen a todas las personas detenidas bajo la custodia de ICE para mitigar la propagación de COVID-19
- Pongan fin a todas sus operaciones y redadas locales para prevenir la nueva detención de gente en nuestras comunidades y asegurar que inmigrantes no tengan miedo buscar atención médica
- Eliminen los check-ins de ICE y comparecencias de corte obligatorias para cumplir con las recomendaciones de distanciamiento social
- Hay que asegurar que todos los centros donde detienen a personas bajo la custodia de ICE, ya sean cárceles del condado o centros dedicados, prioricen la salud y el bienestar de las personas detenidas, incluyendo eliminar todos los costos asociados con jabón, desinfectante y otros productos de higiene y compromiso de que estos recursos estén ampliamente disponibles.



Conclusión

Las comunidades por todo el país ya han sido testigo al impacto devastador de la detención de inmigrantes. Hemos visto el empeoramiento de la salud mental y física de las personas que están bajo la custodia de ICE. Ahora, frente a una pandemia mundial, las vidas de todas las personas detenidas están aún más en peligro. Está claro que el proveer más recursos a o el depender en ICE, una agencia que no esta diseñada a proveer atención médica o responder a las necesidades de salud, no es la solución. Los médicos, activistas, funcionarios del gobierno e incluso un ex director de ICE ²³ han estado sonando la alarma. ICE debería inmediatamente usar su autoridad para liberar a todas las personas en detención, por el bien de ellos y por el nuestro.



Foto: Fernando Lopez

Notas

- ¹ Tedros Adhanom Ghebreyesus, World Health Organization, “WHO’s Director-General’s opening remarks at the media briefing on COVID-19 – 11 March 2020,” Mar. 11, 2020, <https://www.who.int/dg/speeches/detail/who-director-general-s-opening-remarks-at-the-media-briefing-on-covid-19---11-march-2020>.
- ² Carla K. Johnson, Associated Press, “Hundreds of migrants are getting mumps at US detention centers,” Aug. 30, 2019, <https://www.businessinsider.com/mumps-sickens-hundreds-of-detained-migrants-in-19-states-2019-8>.
- ³ U.S. Department of Homeland Security Office of the Inspector General, “Concerns about ICE Detainee Treatment and Care at Four Detention Facilities,” Jun. 3, 2019, <https://www.oig.dhs.gov/sites/default/files/assets/2019-06/OIG-19-47-Jun19.pdf>.
- ⁴ See “How to Protect Yourself,” Centers for Disease Control and Prevention, “Coronavirus Disease 2019 (COVID-19),” Mar. 18, 2020, <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prepare/prevention.html>.
- ⁵ Cat Cardenas, Texas Monthly, “‘There’s been absolutely no change in procedure’: ICE Detention Facilities Are Not Prepared for the Coronavirus,” Mar. 21, 2020, <https://www.texasmonthly.com/news/ice-detention-facilities-not-prepared-coronavirus/>.
- ⁶ Colleen Long, Associated Press, “Rotten food, mouldy bathrooms found at ICE detention facilities: Watchdog,” Jun. 6, 2019, <https://globalnews.ca/news/5361546/rotten-mouldy-ice-detention-facilities/>.
- ⁷ Katherine Hawkins, Andrea Peterson, Nick Schwellenbach, and Mia Steinle, Project on Government Oversight, “ISOLATED: ICE Confines Some Detainees with Mental Illness in Solitary for Months,” Aug. 14, 2019, <https://www.pogo.org/investigation/2019/08/isolated-ice-confines-some-detainees-with-mental-illness-in-solitary-for-months/>.
- ⁸ American Psychological Association, “Stress Weakens the Immune System,” Feb. 23, 2006, <https://www.apa.org/research/action/immune>.
- ⁹ Amanda Holpuch, The Guardian, “Coronavirus inevitable in prison-like US immigration centers, doctors say,” Mar. 11, 2020, <https://www.theguardian.com/world/2020/mar/11/coronavirus-outbreak-us-immigration-centers>.
- ¹⁰ Human Rights Watch, “Code Red: The Fatal Consequences of Dangerously Substandard Medical Care in Immigration Detention,” Jun. 20, 2018, <https://www.hrw.org/report/2018/06/20/code-red/fatal-consequences-dangerously-substandard-medical-care-immigration>.
- ¹¹ See *Morbidity and Mortality Weekly Report: Notes from the Field (Vol. 68, No. 34)*, Jessica Leung, Diana Elson, Kelsey Sanders, et al, Centers for Disease Control and Prevention, “Mumps in Detention Facilities that House Detained Migrants – United States, September 2018–August 2019,” Aug. 30, 2019, <https://www.cdc.gov/mmwr/volumes/68/wr/pdfs/mm6834a4-H.pdf>.
- ¹² Saja Hindi, The Denver Post, “25 people quarantined at Aurora ICE detention facility due to scabies outbreak,” Dec. 10, 2019, <https://www.thedenverchannel.com/news/local-news/25-people-quarantined-at-aurora-ice-detention-facility-due-to-scabies-outbreak>.
- ¹³ Priscilla Alvarez, CNN, “5,200 people in ICE custody quarantined for exposure to mumps or chicken pox,” Jun. 14, 2019, <https://www.cnn.com/2019/06/14/politics/mumps-chicken-pox-quarantine-ice/index.html>
- ¹⁴ Human Rights Watch, “Code Red: The Fatal Consequences of Dangerously Substandard Medical Care in Immigration Detention,” Jun. 20, 2018, <https://www.hrw.org/report/2018/06/20/code-red/fatal-consequences-dangerously-substandard-medical-care-immigration>.

Notas

- ¹⁵ American Civil Liberties Union, Detention Watch Network, and National Immigrant Justice Center, “Fatal Neglect: How ICE Ignores Deaths in Detention,” Feb. 2016, https://www.detentionwatchnetwork.org/sites/default/files/reports/Negligencia%20Mortal_ACLU%2CDWN%2CNIJC.pdf
- ¹⁶ Mitch Blunt, Human Rights Watch, “Systemic Indifference: Dangerous and Substandard Medical Care in US Immigration Detention,” May 8, 2017, <https://www.hrw.org/report/2017/05/08/systemic-indifference/dangerous-substandard-medical-care-us-immigration-detention>.
- ¹⁷ Hannah Rappleye, Lisa Riordan Seville, NBC News, “24 Immigrants Have Died in ICE Custody During the Trump Administration,” June 9, 2019, <https://www.nbcnews.com/politics/immigration/24-immigrants-have-died-ice-custody-during-trump-administration-n1015291>
- ¹⁸ *Id.*
- ¹⁹ Alejandra Lazo, The Wall Street Journal, “Fear of Coronavirus in Immigrant Detention Leads to Preparation, Calls for Release,” Mar. 21, 2020, <https://www.wsj.com/articles/fear-of-coronavirus-in-immigrant-detention-leads-to-preparation-calls-for-release-11584810004>.
- ²⁰ See Open Letter to ICE from Medical Professionals Regarding COVID-19, New York Lawyers for the Public Interest Medical Providers Network and Doctors for Camp Closure, Mar. 2020, https://docs.google.com/document/d/1eNyNmy-622OjVILFSwgyPIPK0eAt5yLgSkS_7_0vv8/mobilebasic.
- ²¹ See Letter from Russel T. Vought to Vice President Michael R. Pence, US Executive Office of the President, Office of Management and Budget, Mar. 17, 2020, <https://www.whitehouse.gov/wp-content/uploads/2020/03/Letter-regarding-additional-funding-to-support-the-United-States-response-to-COVID-19-3.17.2020.pdf>.
- ²² Emily Kassie, The Guardian, “DETAINED: How the US built the world’s largest immigrant detention system,” Sep. 24, 2019, <https://www.theguardian.com/us-news/2019/sep/24/detained-us-largest-immigrant-detention-trump>.
- ²³ Camilo Montoya-Galvez, CBS News, “‘Powder kegs’: Calls grow for ICE to release immigrants to avoid coronavirus outbreak,” Mar. 19, 2020, <https://www.cbsnews.com/news/coronavirus-ice-release-immigrants-detention-outbreak/>.